

Inadéquation entre anthologies, prévisions de matières et programme national : approche thématique en Didactique des langues

NDOVYA MUNDALA Jah *

KAMBERE MUSAVULI Delus **

Résumé

Le programme national de français en République Démocratique du Congo est organisé autour des thèmes. Pour être matérialisé dans le processus d'enseignement-apprentissage, les enseignants élaborent des prévisions de matières. Celles-ci constituent le socle de différentes activités de classe tout au long d'une année scolaire. Leur confection tient compte des manuels scolaires : des anthologies. Une anthologie, dans l'enseignement du français, contient des textes regroupés selon les thèmes. Dans cette étude, il s'est agi, d'évaluer le jumelage des thèmes du programme national, d'anthologies et de prévisions de matières. Focalisée sur ceux en usage au niveau B2 (degré terminal des humanités en RDC), les résultats de cette étude révèlent que, malgré l'existence du programme national définissant les objectifs et les contenus de l'enseignement des langues, il s'observe les écarts entre les thèmes et les contenus proposés dans les anthologies, ceux retenus dans les prévisions de matières des enseignants et ceux prescrits par le programme officiel. Cette inadéquation peut avoir un impact négatif sur la progression des apprenants en français.

Mots clés : *Anthologies, Prévisions de matières, Programme national, Thème.*

Abstract

The national French language curriculum in the Democratic Republic of the Congo is organized around thematic units. In order to operationalize this curriculum within the teaching-learning process, teachers prepare instructional plans. These plans constitute the foundation for the various classroom activities carried out throughout the school year. Their preparation takes into account school textbooks, namely anthologies. In French

* Docteur en Didactique des langues ; **Professeur**, Enseignant et Doyen du Domaine des Sciences Psychologique et de l'Education à l'**Université de Goma** – UNIGOM – en RD Congo ; Recteur de l'**Université Officielle de Luhulu** – UNOLU – de Kirumba, Enseignant-visiteur dans les Instituts Supérieurs Pédagogiques du Nord-Kivu, E-mail : ndovyanzanzu@gmail.com, Téléphone : +243990227492, +243 81024036.

** Chef de Travaux, Enseignant à l'**Institut Supérieur Pédagogique** – ISP – de Oicha, Nord-Kivu en République Démocratique du Congo, E-mail : musavulikambere9@gmail.com.

language teaching, an anthology contains texts grouped according to specific themes. The present study sought to assess the alignment between the themes prescribed in the national curriculum, those presented in anthologies, and those included in teachers' instructional plans. Focusing on the materials used at the B2 level (the final year of secondary education in the Democratic Republic of the Congo), the findings reveal that, despite the existence of a national curriculum defining the objectives and content of language teaching, discrepancies exist between the themes and contents proposed in anthologies, those retained in teachers' instructional plans, and those prescribed by the official curriculum. Such misalignment may negatively affect learners' progression in French.

Keywords : *Anthology, National program, Long range plans, Topics.*

I. Introduction

Le thème est la colonne vertébrale, idéologique ou événementielle, de tout processus d'enseignement-apprentissage des langues. C'est le centre d'intérêt. Il oriente la structuration des enseignements et permet à l'enseignant des langues de répondre au besoin d'apprentissage en regroupant un certain nombre d'extraits autour du centre d'intérêt. Le choix des thèmes dans l'enseignement-apprentissage peut dépendre de l'actualité, de l'environnement, des questions de société, de la vie quotidienne, etc. En bref, un thème dans l'enseignement des langues est un sujet clé autour duquel un certain nombre de textes sont rassemblés. C'est un centre d'intérêt dans le processus d'enseignement-apprentissage (Encyclopaedia Universalis France, 2016). Dans cette optique, le choix des thèmes peut se faire selon les critères suivants :

- **Le choix des thèmes en fonction des compétences littéraires et analytiques**

Le choix des thèmes peut se faire en fonction des compétences que l'on souhaite développer chez les élèves. Certains thèmes offrent des outils particulièrement riches pour l'analyse littéraire, telles que l'étude du style, de la structure narrative ou des personnages. Dans ce cas, la théorie de l'enseignement explicite des compétences s'impose : cette approche privilégie des thèmes permettant aux élèves de travailler des compétences spécifiques : analyse des figures de style, des registres littéraires (tragique, comique, etc.), des types de narration (narration omnisciente, point de vue subjectif, etc.). Aussi, l'étude

du genre littéraire peut-elle influencer le choix d'un thème : les thèmes peuvent être choisis en fonction des genres littéraires à étudier.

- **Le choix des thèmes en fonction de l'expérience personnelle des apprenants.**

Le choix des thèmes peut également être influencé par l'âge et l'expérience personnelle des apprenants. Les enseignants peuvent choisir des thèmes qui résonnent particulièrement avec les élèves à un moment donné de leur vie, comme l'adolescence, l'amour, la quête de soi, ou encore le passage à l'âge adulte. C'est ici que s'observe la pédagogie de l'écoute et de l'individualisation : il s'agit de proposer des thèmes qui permettent aux élèves de se reconnaître et de réfléchir à leur propre existence.

- **Le choix des thèmes en fonction de la diversité culturelle**

Il importe de diversifier les thèmes pour offrir aux apprenants une vision riche et variée de la vie. Cela inclut des idées sur différentes cultures, périodes historiques, les us et coutumes d'autres peuples. En d'autres termes, la diversité des thèmes permet aux élèves de se confronter à d'autres perspectives, de comprendre des valeurs universelles et d'élargir leurs horizons. Aussi parle-t-on de la pédagogie de la diversité : cette approche soutient qu'il est essentiel d'aborder des thèmes touchant différentes cultures, différents peuples selon différentes époques pour donner aux apprenants une vision globale d'interactions sociales.

- **Le choix des thèmes en fonction de l'évolution du programme scolaire**

Le programme scolaire des langues est organisé autour des thèmes, selon différents niveaux d'apprentissage. Selon les niveaux d'enseignement (collège, lycée), certains thèmes sont privilégiés pour favoriser une progression dans la compréhension de la société. Selon la théorie des connaissances, les thèmes sont choisis en fonction de l'évolution cognitive des apprenants. Un programme bien structuré permettra de faire passer les élèves d'une analyse plus simple (par exemple, la quête du bonheur dans les contes) à une réflexion plus complexe sur les thèmes de l'existence humaine, du mal, du tragique, etc.

- **Le choix des thèmes en fonction de la fonction esthétique et émotive de la littérature**

La littérature peut être abordée pour sa capacité à susciter des émotions, à émouvoir ou à bouleverser. Les thèmes peuvent ainsi être choisis en fonction de leur potentiel esthétique et émotionnel. Ce type de choix peut encourager les élèves à développer une sensibilité littéraire.

Une anthologie est un ouvrage rassemblant un certain nombre de textes thématiques et tirés d'écrits de plusieurs auteurs. Une lecture intense, à partir de la notion d'isotopie permet à un auteur de grouper une série d'extraits textuels autour d'un thème et former une anthologie d'auteurs qui avaient abordé le thème.

Le terme « anthologie » est un nom féminin désignant un recueil de morceaux choisis, soit d'œuvres musicales, soit d'œuvres littéraires. Il s'agit d'un recueil en prose ou en vers de plusieurs textes ou morceaux de musiques partageant une ou plusieurs caractéristiques en commun : le thème, le style, la langue, le genre... Au sens propre, le terme « anthologie » désigne l'«action de cueillir des fleurs ». ... Le terme « anthologie » possède plusieurs synonymes. Le mot est construit à partir d'une racine grecque signifiant « fleur », et a donc tout naturellement pour synonyme principal le terme « florilège », dont la racine grecque signifie 'pot-pourri' ou 'sélection de fleurs' (www.linternaute.fr consulté le 26 mai 2026 à 16h20).

On entend par « programmation didactique » le processus de planification temporelle des contenus d'enseignement d'une discipline. Dans son sens large, la programmation didactique est consubstantielle au système d'enseignement et constitue un des traits importants de la forme scolaire, qui envisage la découverte progressive des contenus d'enseignement dans le cursus scolaire : c'est le curriculum, qu'on peut définir comme l'ensemble des programmes disciplinaires. Dans son sens restreint, la programmation didactique est consubstantielle au système didactique, dont elle règle la chronogenèse : l'enseignant organise temporellement la découverte des contenus d'enseignement dans une durée plus ou moins longue (Yves Reuter, 2013). Dans sa pensée de l'ingénierie pédagogique et curriculum, Luboya T. (2026) souligne que le curriculum est un document qui comprend la définition des objectifs de l'enseignement, les contenus, les méthodes, les modalités de l'évaluation, les matériels et équipements, la durée et autres dispositions relatives à l'enseignement-apprentissage. C'est de cette façon qu'il faut comprendre le concept programme national.

En didactique, les prévisions de matières désignent la planification anticipée des contenus d'enseignement qu'un enseignant compte aborder pendant une période donnée (semaine, mois, trimestre ou année). Ces prévisions permettent d'assurer la cohérence entre le programme officiel, les objectifs pédagogiques et les activités réalisées en classe. Elles constituent donc un outil de planification qui guide l'enseignant tout au long de l'année scolaire. Les directives officielles, suffisantes pour l'histoire et la géographie, s'appliquent mal au français étant donné le grand nombre de 'sous – branches'. Il faut que toutes puissent apparaître et que leur disposition tienne compte des principes de base et de l'organisation de la classe (Tijskens J.-P., 1988 p. 208).

Chaque anthologie se réclame être conforme au programme national. Dès lors une question se pose : peut-on observer une adéquation des thèmes prévus dans le programme national, les anthologies et les prévisions de matières des Enseignants afin d'assurer un enseignement plus cohérent et plus efficace ?

Comme il y a beaucoup d'anthologies disponibles, chacune se réclamant être conforme au programme, l'inadéquation entre programme national, prévisions de matière et anthologies serait possible. Ainsi, est-il question d'évaluer l'adéquation entre les thèmes retenus proposés dans le programme national en RDC, les thèmes développés dans les anthologies et le choix des thèmes retenus dans les prévisions de matières des Enseignants.

II. Méthodologie

Nous avons mené une enquête en sous divisions urbaine de Butembo I pendant la durée allant du 04 au 16 mai 2026. Pour accéder aux données analysables dans la présente étude, nous avons recouru aux anthologies prévues pour les classes du niveau B2 (classes terminales des Humanités en RDC). Chaque anthologie ou recueil de textes est consulté en passant en revue les différents thèmes sélectionnés par l'auteur. Pour rendre crédible nos données trouvées dans les documents cibles, une population secondaire est nécessaire. Les prévisions de matières des enseignants du niveau B2 (certains) ont été consultés. Il est intervenu le parcours des prévisions de matières afin d'explorer les thèmes prévus par les enseignants de français. Les thèmes du programme national sont comparés à ceux rencontrés sur les prévisions de matières. Ainsi, l'échantillonnage non probabiliste (raisonné ou par convenance) a-t-il été de mise. La technique documentaire s'est imposée pour cette recherche. Autrement dit, les données qui constituent notre

corpus viennent des anthologies fournissant les textes groupés en thème en usage dans les classes cibles. À ce corpus, nous avons ajouté d'autres données venues du programme national du français. Nous avons nourri la curiosité de consulter les prévisions des matières tenues par les enseignants afin de passer à la triangulation autour des thèmes du programme national et ceux prévus par les enseignants. Grande a été cette observation de constater que nous étions devant des données saturées, car la collecte de nouvelles données dans une nouvelle prévision de matières n'apportait aucune information nouvelle (spectaculaire). La saturation, explique Marie-Fabienne Fortin (2010, p.31), survient quand les thèmes et les catégories deviennent répétitifs et que la collecte des données n'apporte plus de nouveaux renseignements. Le chercheur entre en contact avec des personnes qui ont vécu le phénomène étudié ou il examine des documents écrits ou audiovisuels. Aussi avons-nous trouvé opportun d'interroger le programme national sur les thèmes prévus pour les classes du niveau B2. Un entretien s'en suivait sous forme de sondage afin de vérifier la présence de la prévision des matières dans le but de la consulter pour viser les thèmes prévus. Ces données récoltées ont été analysées par un procédé comparatif et les techniques descriptives. L'objectif pour nous est de comparer les différentes anthologies du point de vue thème par rapport à ce que dit le programme et ce que font les enseignants à la lumière de leurs prévisions des matières.

La triangulation nous a été nécessaire par le fait que nous avons vérifié l'adéquation entre les thèmes retenus dans les prévisions de matières des Enseignants, les thèmes retenus dans les anthologies et ceux prévus dans le programme national. On comprend par triangulation, une stratégie de mise en comparaison des données obtenues à l'aide de deux sources ou plus en vue d'accroître la fidélité des données et des conclusions dans une recherche qualitative (M-F Fortin, 2010, p.31).

III. Résultats

Nous présentons, ici, les anthologies en vigueur et qui ont été en usage dans ces classes. Il s'agit de présenter les ouvrages qui ont été disponibles pour notre échantillon. Ainsi, les présenterons-nous en précisant le titre de l'anthologie, son auteur, l'année d'édition et le nombre des thèmes choisis.

1. Les Anthologies

Tableau 1. Anthologies et nombre de thèmes exploités

N°	Anthologie	Auteur	Année d'édition	Nombre des thèmes	Observation
01	Le français au quotidien	Mbonkumu Nkobio	2018	Huit	
02	Anthologie 6 ^e	Meeus C.	1981	Quinz	
03	Anthologie 5 ^e	Meeus C.	2003	Neuf	Edit. révisée
04	Florilège 5 ^e	Babudaa Malibato	1999	Sept	
05	Florilège 6 ^e	Babudaa M.	2010	Huit	
06	Profils et perspectives 6 ^e	Burhenne Victor	1981	Onze	

Ce tableau montre que notre échantillon principal serait formé de six anthologies. Mais comme le programme national de référence est celui de 2005, les anthologies éligibles sont *Le français au quotidien* et *Florilège 6^e*. Pour chaque anthologie, nous présentons seulement les thèmes et/ou sous thèmes.

➤ *Le français au quotidien* (livre du professeur)

- *Actualité* : 1. La mode 2. Le mariage forcé 3. La démocratie.
- *L'homme et la société* : 1. Autrui, amitié, amour, solidarité, fraternité ; Famille, conflits de génération, condition féminine. 2. Famille et condition de la femme. 3. Enfance, éducation, culture de la paix ; oppressions sociales, guerre, compréhension mutuelle des peuples ; culture et rapprochement des peuples ; Mondialisation, droits humanitaires.

- *L'homme et la nature* : 1. Les réactions affectives : la contemplation, la solitude, la peur, l'angoisse, l'écrasement, la révolte. 2. La recherche : la passion de savoir, la joie de connaître, la joie de la découverte, etc. 3. La conquête : la lutte contre les maladies, la misère, la faim, etc. 4. L'environnement : Protection de la nature – pollution – toxicologie, les catastrophes naturelles, etc. 5. Les catastrophes naturelles.
- *Activité humaine* : Travail – Argent – Pauvreté 6 Développement- Progrès – Technique – Science et culture – Commerce et marché – Modernité, etc.
- *Valeurs morales et culturelles* : L'honnêteté – La compétence – L'équité – Le savoir-vivre – La générosité – Le bien et le mal – La conscience – La responsabilité – Les déviations sexuelles – Le chômage – Le trafic d'enfant, etc.
- *Sentiments et émotions* : Peur – Angoisse – L'homme et la religion – Dieu – Révolte – Tristesse – Sentiments – états d'âme – nostalgie – solitude – mélancolie – enthousiasme – désarroi – ennui – chagrin – morale – joie – espoir, etc.
- *Grands courants de la pensée* : Marxisme – Communisme – Capitalisme – Socialisme – Intégrisme – Panafricanisme – Négrisme, etc.
- *L'homme et sa destinée* : Les origines de l'homme – les sectes religieuses – le sens de l'histoire – l'engagement – l'esprit – le divertissement – les conflits moraux – le courage de vivre – l'évasion – la foi – la prière – Dieu – la mort – les grandes constructions de l'esprit – l'au-delà, etc.

➤ *Florilège 6^e*

L'homme et le travail, la science, la technique - L'homme et l'environnement - Développement, progrès, modernité - Culture de la paix, solidarité, fraternité - Cultures et rapprochement des peuples, modernisation - Sentiments, états d'âme - L'homme et l'existence, la mort, l'au-delà - L'homme et la foi, la prière, Dieu.

2. Le Programme national de français (éd. 2005)

Classes de 3e et 4e

Thèmes proposés : **Actualité** (la mode, les grandes rencontres, les conflits, les catastrophes naturelles, etc.), **l'homme et la nature** (les réactions affectives : la contemplation, la solitude, la peur, l'angoisse, l'écrasement, la révolte, etc.), **la recherche** (la passion de savoir, la joie de connaître, la joie de la découverte etc.), **la conquête** (la lutte contre la maladie, la misère, la faim, etc.), **l'environnement** (protection de la nature, la pollution, toxicologie etc.), **l'homme et la société** (autrui, amitié, amour ; famille, conflits de génération, condition de la femme ; enfant, éducation, paix ; oppressions sociales, guerre, compréhension mutuelle des peuples ; rencontre de différentes cultures, etc.), **activité humaine** (travail, argent, richesse, pauvreté, développement, etc.), **valeurs morales et culturelles** (l'honnêteté, la compétence, l'équité, le savoir-vivre, la générosité, le bien et le mal, la conscience, la responsabilité, les déviations sexuelles, le chômage, le trafic d'enfants etc.), **sentiments et émotions** (peur, angoisse, l'homme et la religion, Dieu, révolte, tristesse, etc.), **grands courants de la pensée** (marxisme, communisme, capitalisme, socialisme, intégrisme, etc.), **l'homme et sa destinée** (les origines de l'homme, le sens de l'histoire, les conflits moraux, l'évasion, la foi, les sectes religieuses, l'engagement, le divertissement, le courage de vivre, les grandes constructions de l'esprit, la mort, l'au-delà, etc.).

3. Quelques prévisions de matières

Classe de 3^e :

- A. L'éducation – Jeunesse et amitié – Le sens du travail – La mission de la poésie.
- B. Jeunesse et amitié – L'homme et l'environnement – Le travail – La famille – La technique – L'éducation.
- C. Jeunesse et amitié – L'école et l'éducation – Le travail – L'homme et l'environnement –

Classe de 4^e :

- A. La société et la culture – Les techniques – Le travail et sa signification –

- **B.** La liberté – Le travail – Racisme – La jeunesse, la vieillesse – L’environnement – Mort et maladie.
- **C.** Le travail et sa signification – L’environnement – Les enjeux de la technique : atouts et défis des machines – Le sens et la destinée de l’homme – Les sciences et les cultures – Paix et développement – Conflits sociaux – La femme et l’éducation.

4. Les Anthologies exploitées par les Enseignants

Tableau 3. Échantillon d’anthologies pour la sélection des textes

No	Anthologies	Fréquence	Observ.
01	Anthologie 5 ^e	10	
02	Anthologie 6 ^e	7	
03	Florilège 5 ^e	3	
04	Florilège 6 ^e	11	
05	Profils et perspectives	7	
06	Le Français au quotidien	3	
07	Autres documents ou sources	11	

De ce tableau ci-haut, Florilège 6^e et l’Anthologie 5^e sont connues (donc exploitées) de beaucoup d’enseignants, suivies d’Anthologie 6^e et Profils et perspectives. Mais, Florilège 5^e et Le français au quotidien semblent méconnus par notre échantillon. D’où, il est normal que les prévisions soient à l’écart du Programme national car, le français au quotidien est proche du Programme national de 2005.

IV. Discussion des résultats

1. Anthologies et Programme national

Chacune de ces anthologies consultées se réclame être conforme au programme. *Le français au quotidien*, par exemple, exprime sa fidélité au programme en rappelant les thèmes que propose le programme national de 2005 : Actualité, l’homme et la société, activité humaine, valeurs morales et culturelles, sentiments et émotions, grands courants de la pensée, l’homme et sa destinée. De tous ces thèmes, *Le français au quotidien* les développe à l’exception de « l’homme et la société » qui figure au programme et non dans cette anthologie. *Florilège 6e* n’a pas d’excuses, car édité en 2010 serait aussi conforme

à ce programme de 2005, mais ce n'est pas le cas. Les autres anthologies éditées avant 2005 peuvent être comparées aux programmes nationaux d'avant.

2. Exploration des prévisions

Les prévisions A ne sont pas conformes au programme de 2005. Les prévisions B ne sont pas conformes au programme national pour la classe de 3^e, mais elles le sont en partie pour la classe de 4^e. Le programme national prévoit huit thème. Notre prévision B, de ces huit thèmes reprend six. Les prévisions C pour la classe de 3^e ne sont pas conformes au programme national. Néanmoins, pour la classe de 4^e, un seul thème du programme national apparaît dans ces prévisions de matières : l'environnement. D'où, pour ces quelques prévisions de matières prises comme échantillon, il y a inadéquation entre prévisions de matières, programme national et anthologies. S'il est vrai que les enseignants ont trouvé que le Programme national était pauvre pour prévoir autre chose que ce que propose ce document officiel, il serait mieux alors qu'ils conçoivent (prévoir) des thèmes avec les réalités locales – l'insécurité par exemple – en prenant le programme national en vigueur comme socle. Une lecture exploratoire de différentes prévisions rencontrées montre que bien que les thèmes soient jugés de saturation, les textes prévus pour exploitation sont en ordre dispersé. Cela se justifie, croyons-nous, par la présence des anthologies de différentes éditions et tendances. L'enseignant préfère sélectionner les textes à partir de différentes anthologies et/ou sources.

Sur le choix des thèmes à prévoir, ces résultats sont à contradiction avec la théorie de Benhafsi D. & Khellah Z. (n.d., p.274). Ces chercheurs proposent de prévoir les thèmes en tenant compte du contexte historique et culturel, de compétence littéraire et analytique, de l'expérience personnelle des apprenants et de la diversité littéraire. Il s'observe que les enseignants, à part la conformité au programme national, ne maîtrisent pas les critères de figurer tel thème sur ses prévisions de matières. Et pourtant, les instructions officielles soulignent que les prévisions doivent se conformer au Programme national.

En réalité, même si chaque anthologie se réclame être conforme au Programme national, aucune ne donne satisfaction à l'enseignant de langues pour le choix des textes pouvant illustrer un thème ou une situation cible. Les recherches continuent sous cet angle pour aller vers l'idéal. En attendant, parmi les anciens et les nouveaux ouvrages (anthologies)

figurent des textes qui s'imposent et illustrent mieux ce qu'on veut transmettre. Le facilitateur, à l'heure actuelle, devrait sélectionner partout.

Ces résultats rejoignent aussi la réflexion du professeur Ndovya Mundala, citant Rosier J.-M. (2002, p.37), l'abandon du manuel, à vrai dire, se fait sous double pression : celle de la logique des apprenants, celle de la formation des nouveaux enseignants, laquelle répudie le recours à la « référence lettrée ». Avoir comme ligne de conduite le plaisir de lire et la négociation avec la classe peut établir un choix culturel, c'est bien entendu, refuser le patrimoine scolaire figé et sacralisé. Ainsi, les textes peuvent-ils provenir d'autres sources authentiques (ou documents authentiques) créées non spécialement pour l'enseignement (articles de journaux, émission de radio ou de télévision, conversation réelle, affiches publicitaires, chansons, menus de restaurant, formulaires administratifs, vidéos, You Tube, lettres, brochures, bandes dessinées, extraits de romans ou de magazines etc.). Ces documents authentiques permettent d'exposer les apprenants à la langue réelle, de découvrir des usages linguistiques authentiques, de développer la compétence de compréhension, de sensibiliser les apprenants à la culture des pays francophones, de rendre les apprentissages plus motivants et concrets. Bref, l'enseignant peut adapter les supports disponibles à son contexte :

- Choisir des documents accessibles localement : affiches de sensibilisation (santé, environnement, élections) ; prospectus de commerce ; emballage de produits de consommation ; lettres, formulaires...
- Adapter les activités au niveau des apprenants : activités d'observation (identifier le type de document, son auteur, son destinataire) ; exercices de production orale ou écrite à partir du document.
- Exploiter les ressources orales de la communauté : témoignages de personnes âgées ; annonces publicitaires ou interviews avec l'accord des participants.
- Valoriser le contexte socioculturel : les apprenants analysent des documents qui leur sont familiers, ce qui facilite la compréhension et renforce le lien entre l'école et la communauté.
- Utiliser les technologies disponibles : téléphone portable, radio locale, documents téléchargés.

Chaimae Cheddad et al. (n. d.) démontrent que les documents authentiques constituent un pilier essentiel dans l'enseignement moderne du français Langue Étrangère (FLE). Contrairement aux documents pédagogiques expressément conçus pour l'apprentissage, les documents authentiques sont des supports créés par des francophones pour des francophones dans un but communicatif réel et non didactique. Leur intégration dans les pratiques pédagogiques répond à une évolution de l'approche didactique vers des méthodes plus communicatives et actionnelles. Actuellement, les documents authentiques sont incontournables dans tous les statuts d'enseignement-apprentissage des langues : FLM (français langue maternelle), FLS (français langue seconde), FOS (français sur les objectifs spécifiques) et FOU (français sur les objectifs universitaires) et FLE (français langue étrangère). Ainsi, est-il possible de concilier les thèmes du programme national aux textes tirés des sources authentiques et non authentiques. Cela nécessite une prévision des matières réfléchie et une matière bien sélectionnée.

Conclusion

Cette réflexion constitue une alerte aux chargés d'application et de respect du programme national : Que le programme national, les prévisions des matières et les anthologies soient en harmonie surtout en matière des thèmes. Car bien que les textes soient tirés des anthologies et/ou des sources non authentiques diversifiées, l'idéologie resterait la même pour la formation au point de vue national, adaptée aux réalités du milieu par un choix raisonné des thèmes en fonction de l'expérience personnelle des apprenants. Comme il y a beaucoup d'anthologies disponibles, chacune se réclamant être conforme au programme, l'inadéquation observée entre programme national, prévisions de matières et anthologies interpelle le formateur des formateurs.

L'absence des prévisions de matières ou les prévisions de matières fantaisistes, chez certains enseignants, est parmi les facteurs favorisant l'inadéquation entre les contenus des anthologies et les prescriptions du programme national. Certains enseignants affichent une antipathie aux nouvelles éditions ou aux nouveaux manuels scolaires. Les prévisions de matières des enseignants révèlent que *Le Français au quotidien* (2018), une des anthologies récentes, est moins exploité par certains enseignants. Cet aspect entraîne des difficultés dans l'atteinte des compétences linguistiques visées et figure parmi les

facteurs favorisant cette dysharmonie de contenus. Le choix des thèmes semble être dicté par une nostalgie de parcours scolaire de l'enseignant.

Références bibliographiques

Babudaa Malibato (2010), *Florilège 6^e*, CRP, Kinshasa.

Chaimae Cheddad et al. (n.d. consulté le 5 juin 2026), Intérêt des documents authentique dans l'enseignement/apprentissage du FLE. fr.Scribd.com.

Encyclopaedia Universalis France (consulté en ligne en mai 2016). Dictionnaire des genres et Notions littéraires. Les Dictionnaires. <http://www.universalis.fr>

Fortin, Marie-Fabienne (2010), *Fondements et étapes du processus de recherche, Méthodes quantitatives et qualitatives*, 2e édition, Chenelière Education inc. Québec.

Luboya Tshiunza, Ange-Corneille, (2026), Curriculum scolaire et son ingénierie, (séminaire), Université Nationale Pédagogique. Pool doctoral de l'Université Assomptionniste au Congo.

Mbonkumu Nkobio, H., (2018), Le Français au quotidien, Livre du professeur, Niveau B2 (5ème et 6ème des humanités), Tome 1, Production provinciale, IPP Sud-Kivu 2, 2020, manuel scolaire.N^o. MINEPSP/PMD/84/SG/80/0120/2012.

Ndovya Mundala Jah. (2026), Cours de question spéciale de la didactique du français, Programme de 3^{ème} cycle en Didactique du français langue seconde ou étrangère, UPN – UAC.

Reuter Y. (éd.) (2013). *Dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques*. De Boeck, Bruxelles

Tijskens J.-P. (1988). *Didactique du français au secondaire*. Ed. Impala, Lumbashi (Zaïre)